

# EFFICACIA DELLA COOPERAZIONE ALLO SVILUPPO



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra

Dipartimento federale degli  
affari esteri DFAE

## Misurazione dell'efficacia alla Direzione dello sviluppo e della cooperazione DSC

Quattordici anni fa la DSC si è impegnata in un ambizioso progetto in Tanzania in collaborazione con il Governo tanzaniano, altri donatori e organizzazioni non governative: l'obiettivo è che tutta la popolazione possa proteggersi contro la malaria, una delle malattie con maggiori conseguenze in questo Paese. A tal fine era stata prevista la creazione di un sistema nazionale per la distribuzione di zanzariere, affiancato da una campagna di informazione per sensibilizzare la popolazione su questa pericolosa malattia e sui metodi di prevenzione.

Fino ad oggi sono state distribuite oltre 28 milioni di zanzariere e l'efficace campagna ha convinto l'80 per cento delle famiglie a dormire sotto una zanzariera. Tra il 2000 e il 2010 la mortalità infantile in Tanzania si è ridotta del 48 per cento, i tassi di incidenza della malaria sono diminuiti dell'85 per cento nel Sud del Paese e si stima che, solo grazie all'uso sistematico delle zanzariere, sia stato possibile evitare 60 000 decessi infantili (di bambini sotto i cinque anni).

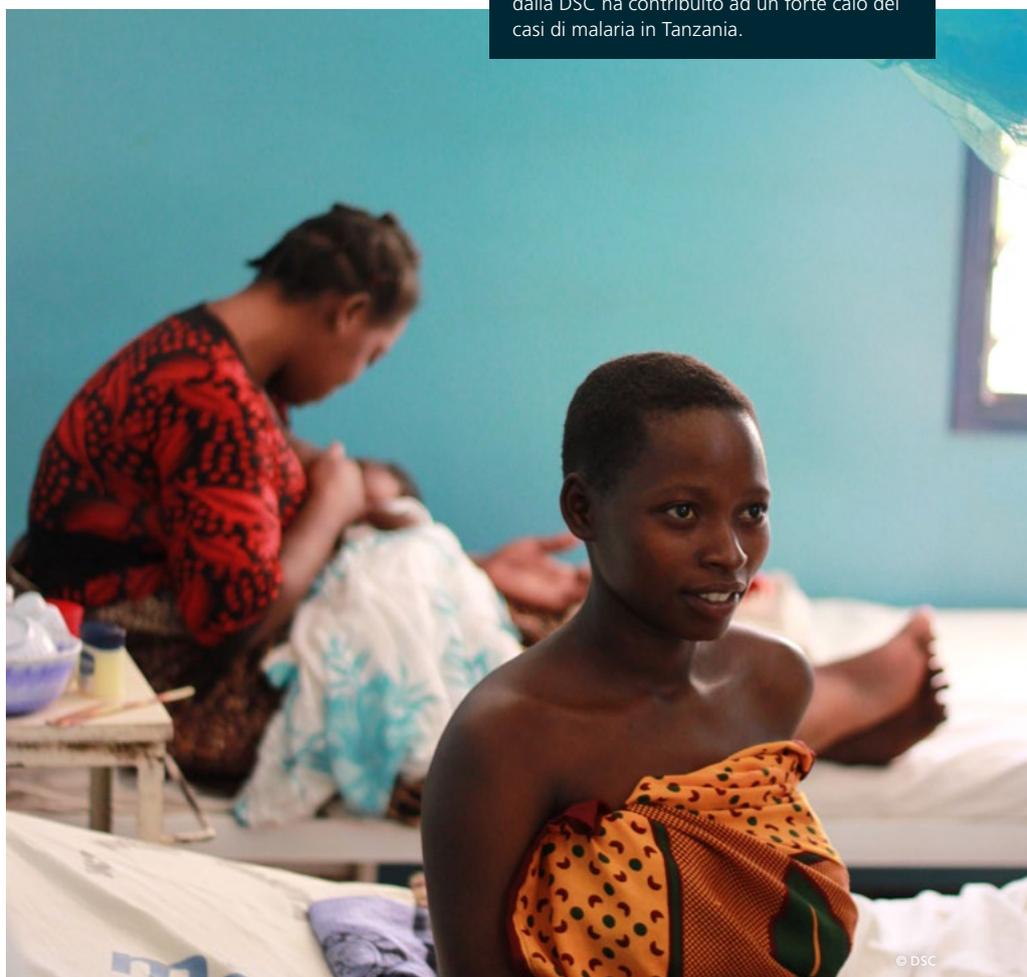
## Cosa si intende per efficacia nella cooperazione allo sviluppo?

Il mandato della DSC le impone il compito di contribuire alla riduzione mondiale della povertà e di migliorare le condizioni di vita dei gruppi beneficiari nei suoi Paesi partner. La DSC deve pertanto anche dimostrare che i vari progetti sono realizzati correttamente e che vengono attuate misure adeguate, oltre a illustrare in che misura è migliorata, grazie a queste iniziative, la situazione dei gruppi della popolazione cui è destinata la cooperazione. La misurazione dell'efficacia è parte integrante del lavoro della DSC e dei suoi partner poiché serve a certificare l'efficacia dell'azione e permette di capire perché alcuni progetti sono più efficaci di altri. L'obiettivo è quello di identificare gli effetti, nel breve e nel lungo termine, delle prestazioni fornite. Il termine «effetto» è impiegato per definire i cambiamenti concreti prodotti dai singoli progetti. La somma di questi cambiamenti concreti fornisce informazioni sull'«efficacia» della cooperazione allo sviluppo della DSC.

## Come si certifica l'efficacia?

La misurazione dell'efficacia comincia già nella fase di pianificazione dei progetti della DSC e dei suoi partner, durante la quale si stabilisce come sarà verificato il raggiungimento degli obiettivi. Il seguente schema spiega il modo in cui la DSC elabora gli indicatori dell'efficacia dei suoi progetti e, sulla base del progetto in Tanzania, illustra come vengono svolte nella pratica le misure adottate.

**La malaria mette in pericolo soprattutto le donne incinte e i bambini.** Grazie all'uso di zanzariere, possono proteggersi meglio contro la malattia. Un progetto sostenuto dalla DSC ha contribuito ad un forte calo dei casi di malaria in Tanzania.



© DSC

## Schema per la misurazione dell'efficacia alla DSC



## Quali strumenti usa la DSC per certificare l'efficacia?

La certificazione dell'efficacia non è un obiettivo fine a sé stesso, ma uno strumento per migliorare costantemente il lavoro della DSC e dei suoi partner. Vanno sostanzialmente distinti due tipi di strumenti: il monitoraggio e la valutazione.

→ **Monitoraggio:** con il monitoraggio vengono raccolti, a cadenza regolare, dati sul raggiungimento degli obiettivi sulla base degli indicatori definiti. Così facendo, la DSC verifica se il progetto è in rotta verso l'obiettivo e può intervenire per tempo se non sta andando come programmato. Talvolta è necessario modificare alcune attività per poter raggiungere gli obiettivi previsti.

Per la DSC la qualità delle sue valutazioni ha la massima priorità. Le valutazioni della DSC sono realizzate in conformità ai criteri di valutazione internazionali del Comitato di aiuto allo sviluppo dell'OCSE (CAS). La DSC si attiene inoltre alle disposizioni e agli standard della Società svizzera di valutazione (SEVAL). I principali criteri di valutazione sono:

- **Pertinenza:** si sta facendo la cosa giusta rispetto al contesto in questione?
- **Efficacia:** si sono raggiunti gli obiettivi del progetto (per es. utilizzo sistematico delle zanzariere)?
- **Efficienza:** il rapporto tra i mezzi investiti e i risultati ottenuti è economicamente giustificato?
- **Sostenibilità:** gli effetti positivi ottenuti sono duraturi?
- **Impatto:** si sono raggiunti gli obiettivi generali (per es. minore incidenza della malaria in Tanzania)?

→ **Valutazione:** la valutazione è un punto di vista esterno su uno o più progetti o strategie, che esprime un giudizio sui risultati e illustra quanto efficace è il progetto. Essa valuta inoltre la pertinenza, l'efficienza e la sostenibilità del progetto. A tale scopo la valutazione usa i dati raccolti dal monitoraggio e spesso li verifica mediante visite ai progetti e colloqui con le parti interessate e i beneficiari.

La DSC effettua ogni anno circa 120 **valutazioni di progetti**, corrispondenti a circa il 10 per cento del suo portafoglio complessivo di progetti. Le valutazioni sono eseguite dalla DSC (autovalutazione) oppure commissionate esternamente (con procedura su invito o concorso pubblico).

In qualità di Paese donatore, con la Dichiarazione di Parigi (2005) la Svizzera si è impegnata ad allineare le sue strategie alle esigenze e alle priorità dei suoi Paesi partner. Di conseguenza, con il Governo della Tanzania le priorità sono state identificate, per esempio, sui settori della salute, del lavoro e reddito e della governance. La DSC orienta pertanto anche la sua strategia Paese – definita di volta in volta per un periodo quadriennale – su questi settori e formula obiettivi coerenti con le priorità.

La DSC realizza, inoltre, ogni anno circa cinque **valutazioni indipendenti**, la cui esecuzione è coordinata dalla Sezione Valutazione e Controllo di Gestione dello Stato maggiore di direzione ed è affidata a esperti ed esperte esterni. La Sezione lavora in modo autonomo rispetto ai settori operativi. Queste valutazioni riguardano sempre un intero portafoglio di progetti, il

delle raccomandazioni formulate dalle valutazioni.

Il lavoro della DSC è infine regolarmente verificato dal Comitato di aiuto allo sviluppo dell'OCSE (CAS) e i risultati sono pubblicati sulla pagina delle Peer Review del CAS.

## Come si verifica l'efficacia dei contributi forniti alle organizzazioni internazionali?

Anche i contributi alle organizzazioni internazionali, come per esempio all'UNICEF o al Programma delle Nazioni Unite per lo sviluppo (PNUS), sono oggetto di verifiche sistematiche. La DSC sottopone i suoi contributi alle organizzazioni internazionali a un monitoraggio regolare e, a tale scopo, ha sviluppato un proprio strumento di monitoraggio denominato «Core Contribution Management». Delle valutazioni sono inoltre progettate ed eseguite con altri donatori nell'ambito del Multilateral Organisation Performance Assessment Network ([MOPAN](#)).

## È sempre possibile certificare l'efficacia?

Sì. La DSC dispone di un'ampia gamma di strumenti per misurare e certificare l'ef-

La Sezione Valutazione e Controllo di Gestione della DSC redige anche i cosiddetti rapporti d'efficacia che mettono in evidenza l'efficacia della DSC (e, a seconda dei casi, della SECO) in un determinato settore nell'arco di un periodo di tempo molto lungo (circa dieci anni). Finora sono stati compilati rapporti d'efficacia relativi ai settori acqua, agricoltura, clima e salute. La pubblicazione del prossimo rapporto è attesa per il 2017 e riguarderà l'efficacia della cooperazione internazionale della DSC e della SECO nel settore del lavoro.

ficacia dei suoi progetti. Il metodo di misurazione viene adeguato di caso in caso al tipo di progetto e al contesto in cui si realizza, il che può essere fonte di difficoltà: da un lato bisogna prendere sempre in considerazione l'influsso di fattori esterni (cambiamento dei prezzi, instabilità politica, catastrofi naturali); dall'altro la complessità di una misurazione dell'efficacia è per sua natura diversa, a seconda del tipo di progetto, poiché gli effetti non sono sempre quantificabili. L'effetto dei progetti della DSC per migliorare il rispetto dei diritti umani, per esempio, è più difficile da rilevare e da certificare rispetto al calo dell'incidenza della malaria nell'ambito del progetto sanitario in Tanzania. Mentre il numero di casi di malaria è registrato dalle statistiche nazionali, i miglioramenti nel campo dei diritti umani possono essere stimati solo qualitativamente.

**Studi scientifici hanno dimostrato che la distribuzione gratuita di zanzariere ha fatto registrare un impatto maggiore della vendita di zanzariere sovvenzionate.** L'iniziativa internazionale per la [valutazione dell'impatto \(3ie\)](#) opera affinché queste conoscenze siano utilizzate nella pianificazione di progetti nella cooperazione allo sviluppo.

---

## Siti di approfondimento

### Rapporti d'efficacia e rapporti sui risultati della DSC:

- [www.dsc.admin.ch](http://www.dsc.admin.ch)
  - > Risultati ed effetti
  - > Rapporti sull'efficacia e rapporti annuali

### Video sul rapporto d'efficacia «Salute»:

- [youtube.com](http://youtube.com)
  - > Salute EDA-DFAE-FDFA

### Tutte le valutazioni della DSC:

- [www.dsc.admin.ch](http://www.dsc.admin.ch)
  - > Pubblicazioni e servizi
  - > Pubblicazioni
  - > Serie di pubblicazioni
  - > Valutazioni

### Peer Review OCSE/CAS:

- [www.oecd.org/dac](http://www.oecd.org/dac)
  - > Peer reviews of DAC members
  - > Peer Reviews by Country

### OECD/DAC Evaluation Criteria:

- [oecd.org](http://oecd.org)
  - > search
  - > DAC Criteria for Evaluating Development Assistance

### SEVAL

- [seval.ch](http://seval.ch)

---

## Contatto

Dipartimento federale degli affari esteri DFAE

### Segreteria generale SG-DFAE

Informazione DFAE  
Palazzo federale Ovest  
CH-3003 Berna  
+41 58 462 31 53  
[info@eda.admin.ch](mailto:info@eda.admin.ch)  
[www.eda.admin.ch](http://www.eda.admin.ch)



© DSC